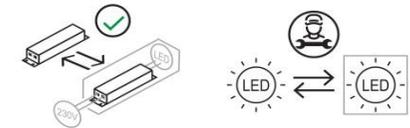


Funktionsbeschreibung / Instruction Manual



41.952.xx

Stehleuchte m. Lesearm / floor lamp with reading lamp

LED UPLIGHT: 13W, 2420 lm, 2700K, EEL-C

ZENTRAL-LED: 9 W, 1.348 lm, 2700K / EEL-D

LED LESEARM / READING LAMP: 8 W, 1115 lm, 2900K, EEL - C

41.953.xx

Stehleuchte / floor lamp

LED UPLIGHT: 13W, 2420 lm, 2700K, EEL-C

ZENTRAL-LED: 9 W, 1.348 lm, 2700K, EEL-D

LED	Alle LED-Leuchtmittel sind in der Leuchte fest verbaut	All luminous means LED are mounted stationary at the lamp
Ein-Ausschalten + Dimmen der einzelnen Lichtquellen: On/Off + Dimming of all lights:	Das LED Uplight wird über den oberen Dimmtaster im Standrohr ein-/ausgeschaltet und gedimmt. Das zentrale LED-Licht wird über den unteren Dimmtaster ein-/ausgeschaltet und gedimmt. Der Lesearm wird über den Taster auf der Unterseite des Reflektors ein-/ausgeschaltet und gedimmt.	The LED Uplight is possible to switch on / off and to dim by pressure of the upper touch dimmer in middle of the lamp The LED Central is possible to switch on / off and to dim by pressure of the lower touch dimmer in middle of the lamp The reading arm is possible to switch on / off and to dim by pressure of the single tracer in the reflector.
Dimmfunktion: Dimm-function:	Durch erneutes Betätigen des Tasters und Gedrückthalten kann die jeweilige Helligkeit eingestellt werden. Nach Erreichen der höchsten Helligkeitsstufe endet der Vorgang automatisch. Beim erneuten Betätigen des Tasters fährt die Helligkeit wieder herunter bis zu einer Mindest-Lichtstärke!	The respective brightness of the light can be dimming by new operating of the tracer. After achievement of the highest brightness the process ends automatically. With renewed operating of the tracer the brightness goes down again - to a least luminosity !
Memoryfunktion: Memory – function:	Der aktuelle Dimmwert wird beim Ausschalten der Leuchte gespeichert.	Actual brightness is stored becomes switching off.
Memoryfunktion bei Netzausfall: Memory – function at mains failure:	Die Leuchte wird eingeschaltet, wenn sie auch vorher eingeschaltet war. Sie bleibt ausgeschaltet, wenn sie auch vor dem Netzausfall ausgeschaltet war. Diese Funktion ist für schaltbare Steckdosen geeignet.	After mains failure the light is switched on again, if it was also switched on before. She remains switched off, if it was also switched off before the mains failure. The light is suitable for the function for switchable power-outlets.
Montage Glaszylinder: Mounting instruction for glass-cylinder:	ACHTUNG , keine Unterlegscheibe auf der Innenseite des Glaszylinders (zwischen Glas + Metallschaft) verwenden 1 – 2 Unterlegscheiben (je nach Glasstärke) auf der Außenseite des Glases verwenden und das Glas beim Anschrauben justieren. Schrauben zur Glasbefestigung nur handfest anziehen, damit keine Spannungen beim Erhitzen des Glases entstehen.	ATTENTION: Request NO wearing parts on inside of the glass cylinder use. (not between glass + metal holder) 1-2 wearing parts (according to glass thickness) on the outside of the glass cylinder use while screwing on. Because of unfortunately not avoidable glass tolerances, please only quite easily screw on the glass cylinder, with it no tensions originate.
Pflege: Preservation of lamp:	Zur Pflege der Leuchten benutzen Sie bitte ein weiches, trockenes Baumwolltuch. Starke Verschmutzungen entfernen Sie bitte mit einem Stark ausgewrungenen, leicht feuchten Fensterleder. Verwenden Sie auf keinen Fall Reinigungsmittel oder chemische Zusatzstoffe, da diese die Oberfläche und Lackschicht der Leuchte beschädigen könnten.	To the care of the lamps you use please a soft, dry cotton cloth. You remove strong soiling please with a very wrung out, slightly humid chamois. Use by no means cleaning agent or chemical additives, because this could damage the surface and varnish layer of the lamp.